

新潟県

平成7年

# 公民館月報

5月

第507号

## 特集 フィリピンのある少数民族(農耕民) 社会に学ぶ(その1)



佐渡の車田植

(国指定重要無形  
民族文化財)

車田植は、田の中央  
に植えた苗を中心に車  
状に丸く田を植える田  
植えのしかたで、古い  
農耕の習俗を示すもの  
とされる。

## 第一回評議員会開催

懸案解決に向けて

# 本会運営上の体質強化を図る

運営検討委員会の答申の扱いを  
地区公連等で継続審議を!

四月二十五日(火)新潟市中央公民館二〇三号室  
を会場に、平成7年度第一回評議員会が開催された。

今年度の特色は、本会の運営の充実を期すため財政基盤確立を主軸とする先年度特設された運営検討委員会の答申(六・十二・十四)の扱いについて審議されたことである。

この案件は、今後各地区公連や都市に持ち帰つて意見を聴き、六月中旬予定の理事会で反映されるよう努めることになった。

評議員会終了後、会費持ち寄りによる懇親会が開かれ、来賓の小熊博氏(原生涯学習推進課課長補佐)ほか三氏ともども和やかに交流を深めた。

当日の出席者評議員数は二十八名、欠席七名(うち六名は委任状を提出)で評議員会は成立した。

予定通り十三時に開催され、細川仁会長のあいさつのあと来賓紹介。県生涯推進課長補佐も代表として激励のあいさつを述べられた。本年度の異動委員が十四名あって自己紹介を入れた。

## 審議の概要

一 平成6年度の会務報告ならびに歳入歳出決算見込み報告。

事務局報告のとおり承認。

二 平成7年度の基本方針・重視目標・事業計画・歳入歳出予算案がそれぞれ執行部原案通り可決された。

平成7年度歳入予算  
一二・九一〇、〇〇〇円

前年度歳入予算  
一一三、一〇六、〇〇〇円

差引減  
一九六、〇〇〇円

三 第46回新潟県公民館大会要項について

平成7年度七月二十八日(金)  
於西蒲原郡弥彦総合文化会館  
(なお関門ローラー大会は十月十九日(木)~二十日(金)、全国大会と兼ねて開催される予定。主会場は、前橋市群馬県民会館の予定)

四 運営検討委員会の答申について

六年度設置された運営検討委員の四回の会議を重ねて答申された内容について

理事会(七・二・二八)

副会長会議(七・三・二〇)

での扱いを審議した内容の報告があった。(次ページ掲載)

この報告については、今回の

評議員会としては結論を急がず、今後、地区公連、都市公連等に持ちより意見を収約して、次の理事会(六月中旬予定)で検討を継続していくことで了承された。

## 連絡事項

一 【公民館月報】記事提供の協力について

(1) 評議員会での別紙資料2の割り当てについて、従前のとおりご協力ください。都合により提供できないときは早めにご連絡ください。

(2) 八面のネットワーク欄に、各地の公民館事業を紹介した(地元紙:例えば新潟日報でも当方には「県都版」しかありませんので他の地方版掲載の記事)。その他の郡市規模の情報誌に掲載された記事)

二 全国公民館セミナー参加候補者を推薦してください。

2泊3日の職員研修。会場地は東京代々木オリセン。必要経費は、足代のみ市町村負担で他はすべて全公連もち。

県から1名なので多数の場合は選考になりますが、奮って名乗りを上げてください。







シリース くらしの  
フィリピンのある少数民族

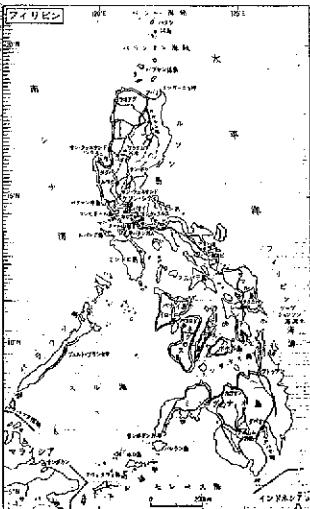
## 県立新潟女子短期大学 国際教養学科専任講師

性優位原理が導入され、男女の対等性が崩れたとも言えるのであります。

ところで、フィリピン社会で特別な意味を持つ、鍵になる言葉がいくつもあります。その中で、重要と思われる「ヒヤ」と

「ウーラン・ナ・ロオブ」を取り上げてみましょう。前者は「恥じ」に近い概念であり、後者は「内なる感謝の負債」というよ

うな意味です。人間関係において、借金やその他の借りだけではなく精神的な負い目を人々は互いに感じるわけですが、それを



事あるごとに意識し返そうとしなければなりません。それに反するものが、ヒヤ（恥じ）ということがあります。例えば、フィリピンにはいわゆる割り勘という慣習はありませんが、その際に直線にして一〇〇キロ弱行くと、山岳地帯の中心地ボントック町に到着します。バギオからは山肌を縫うようにしてバスで七、八時間かかりますが、そこ

ルソン島の首都マニラから直接距離にして北方二〇〇キロあまりの所に、北部の中心地バギオ市があります。そこから北東に直線にして一〇〇キロ弱行くと、山岳地帯の中心地ボントック町に到着します。バギオからは別天地あるいは桃源郷のように私は思えます。この周辺に、ボン

度いると思われます。ただし、この名称は他から与えられた呼び名です。彼ら自身は、私には「ハポン（日本人）」と聞きますが、自らは自分の出身ムラ人「イ・A（Aムラから来た人）」と名乗ります。つまり、彼らは自らのアイデンティティをムラに求め、それ以上の枠組みあまり意味を持たないわけです。事実、ボントックと呼ばれる人々の内部はバラバラで、互いに隣接するムラ同士でも潜在的には敵であると考えています。しかし、生業や慣習・信仰などが共通しているので、周囲からボントック族と呼ばれてきました。標高千メートル以上の山肌に、ムラが桃源郷のように散在しており、居住区のまわりには

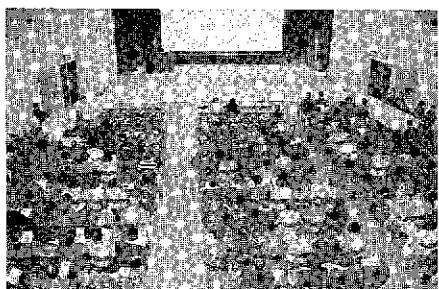
ことはありませんが、低地の人々に比べてはるかに伝統的な生活を送っています。そこでこれが斐リピンの基層文化を見い出せると考えます。そこでこれから、生活を共にしたりして長い間かかわってきたボントック社会の人々の文化から、私が学んだことのいくつかをお話しされます。家族は「シン・パン・アボントック」と呼ばれる人々は、マウントテン州に約三万人程度いると思われます。ただし、この名称は他から与えられた呼び名です。彼ら自身は、私には「ハポン（日本人）」と聞きますが、自らは自分の出身ムラ人「イ・A（Aムラから来た人）」と名乗ります。つまり、彼らは子だけあるいは女の子だけの場合、母のものが娘に相続されます。父のものが娘に相続されま

す。子供がなかつたら、夫や妻の財産はそれぞれの兄弟姉妹などに渡されます。また夫婦の財産は、結婚しても統合されることはなく、たとえば、結婚前から妻が持っていた畑や豚を勝手に夫が処分することはできません。ただし、結婚後二人で作つた財産は共有のものとして、次男・次女以降に相続されます。ところで親族は「シン・パン・アボ（先祖につらなる者同士）」と言われますが、これは共有山林の用益権を主張する際に用い

田造成や材木採取のため使い切らなければなりません。ある先祖につらなる人々が共有している山林を、姫妹関係や姻族を含む双系的祖先の中から、特定の先祖を選ぶわけです。さらに、集約的な労働力を必要とする農耕のいろいろな段階での共同労働は、兄弟姉妹関係や近隣・友人関係を基にして、その時に作られるグループで行われます。

ここで問題があります。それは彼らの慣習法と国家法との対立です。彼ら先祖伝來の土地は法的には登記されていないものがほとんどであり、その土地が森林伐採や鉱山採掘やダム建設のために政府や企業に取り上げられ、開発という名目で奪われる危険性に常にさらされているということなどです。また、相続も国家法では子供たちの均分相続ですが、慣習法では異なります。さらに、離婚もカトリックの影響で国では認められませぬが、彼らの慣習では認められています。ところで、棚田を整地するといいます。このことながら、その暦は慣習法的なものです。学校などでは国の暦により運営されます

が、農耕歴は厳然と生きており、経験豊かな長老たちが集まつて話し合い、田起こし・苗代作り・代かき・田植え・虫払い、刈り取りなどの時期を決め、儀礼も行いながらムラ全体の生活が営まれます。注目すべきは、例えば田植えを始める前に長老たちがムラの「テンガオ」と呼ばれる休日を宣言すると、ムラの人全員が農作業を休みムラの外へ出ることもなく休まなければならぬことです。これは、体力を考えて休養を取らせるという意味もありますが、情報交換やムラとしての結束を高めることに役立ちます。そして、この休日には「アニト」と呼ばれる死靈を祈り人々は忌み籠もるわけです。この忌み籠もり日に従いムラは閉鎖されますが、これが破られるときには悪影響を及ぼすと信じられています。ところが、外部の権力（軍・警察やゲリラ）はそのことを理解せず、ムラへ入ろうとすることがあるようです。



### 講師の話にききいる会員

結果的には世帯単位(男は直接、女は婚前の父の、婚后は夫のそれに間接帰属)でどこかのアトに所属しています。この祭祀集団は、儀礼を行う際の中心になりますが、さまざまな事柄を長老たちの合議で決める政治集団でもあります。この社会にも階層がないわけではありませんが、出身や貧富によって差別されることはありません。孫がおり儀礼を司れるようになれば、その知識や実績によって長老は原則対等に尊敬され発言権が与えられます。そして、女性や若者の意見も反映され、民主的な合議で得られた結論は絶対的なものとなります。アトがまつりごとの中心であり、そのアトを通してイリの人々はまとめられていくと言えましょう。(次号につづく)

## 公民館職員としての心構え

**公民館職員と**  
公民館は教育施設であるから、市町村の一般行政部門の仕事と違つて、住民の心を知らねばならない。また、地域に立脚した施設なのだから、「館」にばかり閉じこもらないで、対象区域の隅ずみまで知る心掛けが大切である。次に、公民館職員としての心構えを記そう。

### 一、地域を知ること

地域の実態に即して、『今何が必要なのか』、『これから何が必要になるのか』を見通した事業の計画立案や実施が肝要である。

よつてまず地域の実態を把握することが大切。

対象区域内の①人口構造（町内・集落単位の世帯数、人口、年齢構成別人口、性別人口など）、②職業構造（職業別の世帯、性別人口、無職人口など）、③交通事情（公民館への距離、交通機関、所要時間など）、④地域の中行事など、⑤伝統文化、主要産業などの把握。

これらは、いわば基礎資料であり、駆使使用することは当然のこととして、これらの資料を得られない住民の生活課題もある。「住民の現在の生活の中にど

しての心構え

のような問題があるか、公民館が取り上げる必要のある課題は何か」を知るため、自分の足で把握しなければならない。

## 二、機関・団体を知る

社会教育（的）事業は、公民館だけで実施しているわけではない。他の社会教育機関、社会教育関係団体のほか、教育機関でないところも行っている。

したがって、これらの機関・団体と連携して地域ぐるみの組織的・効率的な社会教育を推進する上から、これらの機関・団体を知る必要がある。また、いまでもないことだが、単に機関・団体の名称や所在地を知るのみでなく、関係者との人間関係を密にし、連携が円滑になされるようになること。

## 三、区域内の学識・技能・趣味などのリーダーを知ること

社会教育は、本来自己又は相互による教育活動である。遠くから招いた講師だけが指導者ではない。身近にいる指導者を発掘して、ボランティアを中心とした活動を考えること。

地域内に住む学識経験者、技術所有者、趣味人等を調査し活用するよう心がけること。

# サーカス交流

## 「首の皮一枚」



十日町の市民コーラス活動  
サンデーボーカルアンサンブル  
大味な合唱よりデリケートな重唱を好むコーラスグループ。  
日曜日に歌うのでこの名がつきました。メンバーは約十人、半数は教員ですから毎年メンバーが交替しますが、退会という概念がなく、一朝事ある時は県内各地から旧メンバーが駆けつけます。

活動拠点である十日町市は人口四万六千人弱のまちですか  
ら、ルネッサンス音楽を趣味と

する人はごくわずか。ですからこのグループの成立要件であり特徴とも言えるのが市外からの参加者です。車で一時間近くもかけて毎週通っている人さえいます。

このグループの目標は、全員

を声楽科卒の教員にするとい  
う、市民団体としては特異なもので。若者の流出が続々このまちではまたもな市民合唱活動は無理。苦肉の策ながら当市を活動拠点とする有力な団体をつくることで、その素晴らしさ、楽しさを市民に伝承しようといふ考えです。市民参加を前提とする音楽活動にとってこのまちはそれ程厳しい状況なのです。

(サンデーボーカルアンサンブル 上原伸一 記)

## たのしみがふえました

### 津川町「彩友会」

平成四年の夏、町の公民館講座による町では初めての油絵教室がほんとが初心者の十名の参加者で開校され、グループがスタートしました。

最初のキャンバスはある種の興奮と感動を覚えました。幸い

講師も町内の方でしたから親切

丁寧に教えていただき、秋の文化祭には出品するところまでになりました。五年度より会は独立して自主運営の形で月二回の教室で行っています。

昨年は五泉の小柳耕司先生を招いて絵についての勉強会をしました。それから会員も絵に対する視点も変わってきたように思われます。

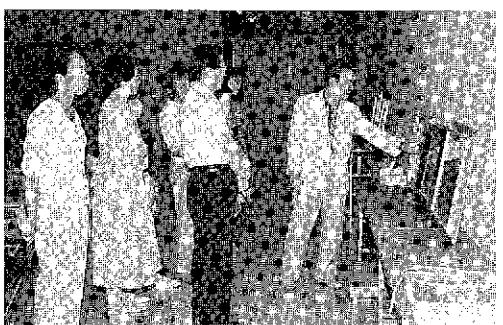
最近は銀行、郵便局、役場のロビーに展示をしたりして町の皆さんに喜ばれているようです。

最初のキャンバスはある種の興奮と感動を覚えました。幸い講師も町内の方でしたから親切

(彩友会 田崎英可記)

大島村公民館・社会教育指導員 石塚 隆昭 氏  
『公民館の主』と呼ばれる11年目の大ベテランを紹介します。

その人の名は「石塚隆昭さん」と本業はお坊さんであります。本業が本業なだけに酒豪です。(お坊さん皆さんは言いませんが)飲んで11kmの道のりを歩いて、または走って自宅まで帰ったこともあります。しかし、それを苦にしないばかりは、若くて綺麗な奥さんともあるとか:



3年前に遡  
咲ながら  
(大島村公民館 武江 朋枝 記)

## 豊栄市中央公民館主事

### 倉田のぞみ 氏

## 素顔見

タウンとし

て急速に人口が増加した街であり、新しい



プロフィール・独身・身長一六〇センチメートル体重その身體的なことは一切不明・趣味・音楽・水泳・思考方法・科学思考。市内外を神出鬼没に動き回り六十余りの子ども会の事務局をつとめ、キャンプ用品の貸出等の調整、五泊九日の少年少女リーダー研修会・二泊三日の少年探偵団の引率・運動会・クリスマスの集い等々を難なくこなしている。さらに早通地区公民館担当もおこなっている。

新卒で公民館に配属され二年目、更なる活動を期待している。

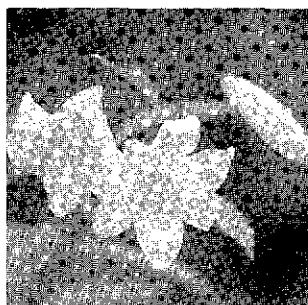
早通地区は、新潟市のベッド

(豊栄市中央公民館 星野 正一 記)

春を迎えてからは奥さんが怖いのか、はたまた、子どもが恋しいのか第一次会で帰るようになります。

社会体育全般を一手に引き受け、村体育団体連合会・村ゲートボール連盟の事務局も任せられています。公民館の仕事と本業で、まったく体の休まるものない日々が続いている。

しかし、それを苦にしないばかりは、若くて綺麗な奥さんと一緒に生まれた丈夫な体のお陰ででしょうか?



ひめゆり咲く下田村

## スリーフォーブ

漢学の里  
豊かな自然

諸橋轍次先生を

偲んでみよう

下田村

眼前にそそり立つ八木ヶ鼻、清流五十嵐川、遠く粟ヶ岳を望む絶景の地 下田村大字庭月、ここに漢学界の最高峰を極めた「大漢和辞典」の編集者諸橋轍次博士が誕生した。

その生家に隣接した小高い丘約一、三ヘクタールに「漢学の里」が建設された。

ここには平成二年度に修復された村の文化財である生家、平成三年度に用地買収と記念館本体が建設され、平成四年度に博士が夢とされた「孫悟空像」が、ふれあい広場とともに文化の里で完成した。

## 漢学の里

老松に囲まれた高台にある生家は、村文化財第1号に指定されている。隣接して建られた諸橋記念館には、博士の遺墨、遺品が展示されている。又漢学の研究や研修に広く利用が期待されている。

## 作品公募はじまる

## 第四回新潟県水墨画美術展

さあ、参加する時代です。日々頃公民館で学習している成果を発表してみませんか。

第四回新潟県水墨画美術展の

公募にあたり、主催者側ではふるって皆さんの応募を歓迎しています。

◆FAXをご利用ください。  
電話と同番号です。

(011) 224-16073

期日 平成七年六月七日(火)～六月十二日(日)まで

場所 新潟県民会館ギャラリー  
六月四日(日)県民会館三階  
ギャラリー3F

作品 第一部20号以上

第二部10号以上20号未満

資料請求は80円切手同封の上

左記へ申し込んでください

新潟市坂井東四一二二一四

全国水墨画会本部事務局

Tel FAX ○二五二二六〇一〇

## 惠贈資料紹介

「野草の如く生き抜いて」

聖籠からつづり残す

私たちの歴史――

「道づれ」第十号

聖籠町公民館

圭の会 炎の会 林の会

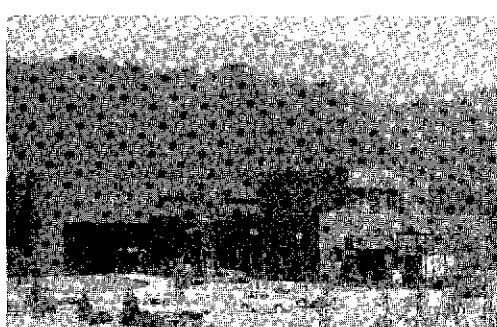
見附市・合同文集

「横糸と縦糸」

柏崎市大洲公民館

柏崎市大洲地区振興会

(その2)――  
地域の歴史と文化財



九六

発行所 新潟県公民館連合会

〒951

【新潟市川端町2-9・県林業会館内】

【TEL・FAX (025)224-6073】

発行人 会長 細川 仁

編集人 事務局長 鳩井 三郎

【定価1部150円 〒共・年額1,800円】

あとがき

◆トキの「ミドリ」が、当連合会の五〇〇号をかざしてくれたのが六ヶ月前。日本の象徴として心待ちしていた二世誕生のヒナの夢を見届けぬまま天国へいった。国民みな、ひとしおの悲しみにうたれています。

◆新潟県北部地震災害で、手痛い被害を受けた多くの地区的打撃は大きいものでした。なぜ新潟県にこう冷たい風があふくのだろうと言いたくなります。しかし、「やうき新報」第一号、二号が笛神村から発信されました。勇気と物・心の備えが必要なことを訴える力は大きく、たくさんのことを示唆を与えてくれています。

◆FAXをご利用ください。  
電話と同番号です。

(011) 224-16073

◆トキの「ミドリ」が、当連合会の五〇〇号をかざしてくれたのが六ヶ月前。日本の象徴として心待ちしていた二世誕生のヒナの夢を見届けぬまま天国へいった。国民みな、ひとしおの悲しみにうたれています。

◆新潟県北部地震災害で、手痛い被害を受けた多くの地区的打撃は大きいものでした。なぜ新潟県にこう冷たい風があふくのだろうと言いたくなります。しかし、「やうき新報」第一号、二号が笛神村から発信されました。勇気と物・心の備えが必要なことを訴える力は大きく、たくさんのことを示唆を与えてくれています。

◆FAXをご利用ください。  
電話と同番号です。

(011) 224-16073